

[View this email in your browser](#)

# Casanostra

Verein für Wohnhilfe



**NEWSLETTER 2024 | 01**

## **LEISTUNGSVERTRAG VERLÄNGERT**

**Die Verhandlungen um den neuen Leistungsvertrag fanden mit der Stadt Biel in einem sehr konstruktiven Rahmen statt.**

Die neue Sozial Direktorin Natasha Pittet zeigte sich sehr an unserer Institution interessiert und besuchte unsere Liegenschaft an der Wasenstrasse, um einen Einblick in unsere Arbeit zu erhalten. Auch wenn unser Selbstfinanzierungsgrad mit 93% sehr hoch sind, ist für uns die Zusammenarbeit mit der Stadt Biel von grosser Bedeutung, auch weil diese die gesellschaftliche Bedeutung unserer Vereinstätigkeit unterstreicht. Der neue Leistungsvertrag trat am 1.1.2024 in Kraft und gilt bis Ende 2027.

## **PROLONGATION DU CONTRAT DE PRESTATIONS**

**Les négociations avec la Ville de Bienne portant sur le nouveau contrat de prestations se sont déroulées dans un climat très constructif.**

Natasha Pittet, la nouvelle Directrice des affaires sociales, a fait preuve d'un grand intérêt pour notre institution et a visité notre immeuble de la rue Wasen pour se faire une idée de notre travail. Bien que nous ayons atteint un degré d'autofinancement très élevé (93 %), la collaboration avec la Ville de Bienne reste pour nous d'un grand intérêt, car elle souligne l'importance sociale des activités de notre association. Le nouveau contrat de prestations est entré en vigueur le 1er janvier 2024 et restera valable jusqu'à la fin de 2027.



## WIE SCHAFFT MAN BEZAHLBAREN WOHNRAUM?

**Bernard Wick ist neu im Vorstand.  
Zuvor hat er als Architekt seit 2007  
die Casanostra-Liegenschaften  
umgebaut. Wo lagen die  
Herausforderungen?**

[Zum Artikel](#)



## COMMENT CRÉER DES LOGEMENTS ABORDABLES?

**Bernard Wick siège désormais au  
comité de Casanostra. Comme  
architecte, il a transformé nos  
immeubles depuis 2007. Quels  
étaient les défis à relever?**

[Lire l'article](#)

# Casanostra

Jahresbericht  
des Vereins  
für Wohnhilfe

# 2023

**DER NEUE  
JAHRESBERICHT IST DA!**

Präsident und Geschäftsführer  
blicken in 14 Kapiteln aufs letzte  
Geschäftsjahr zurück. Was war  
schwierig und wo liegen die  
Chancen? Wo besteht  
Handlungsbedarf und was ist  
geglückt?

[Zum Jahresbericht](#)

# Casanostra

Rapport annuel  
de l'Association pour  
l'habitation assistée

# 2023

**PARUTION DU NOUVEAU  
RAPPORT D'ACTIVITÉ**

Le président et le directeur passent  
en revue l'année écoulée, en 14  
chapitres. Quelles ont été les  
difficultés rencontrées et les  
occasions à saisir? Où faut-il encore

## **MEHR ÜBER CASANOISTRA WISSEN?**

**Wir kommen jederzeit gerne in Ihrer  
Institution vorbei oder begrüßen  
Sie auf unserer Geschäftsstelle!**

Eine gute Netzwerkarbeit ist entscheidend in der Wohnbegleitung. Eine enge und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Sozialdiensten und anderen Organisationen ist uns ein wichtiges Anliegen.

Das Angebot von Casanostra ist sehr vielfältig und für unsere Partnerinnen und Partner manchmal schwer zu verstehen. Casanostra bietet Wohnbegleitung und Wohnraum, aber auch Wohnbegleitungen in den Wohnungen der Mieterinnen und Mieter selber. Bei unserem Wohnraum besorgen wir die

**agir et qu'a-t-on réussi à faire  
jusqu'ici?**

[Lire le rapport d'activité](#)

## **ENVIE D'EN SAVOIR PLUS SUR CASANOISTRA?**

**Nous nous déplaçons en tout temps  
dans votre institution ou vous  
accueillerons avec plaisir dans nos  
locaux!**

Le travail en réseau s'avère déterminant dans l'accompagnement au logement. Une collaboration étroite et basée sur la confiance avec les services sociaux et les autres organisations compétentes est dès lors prioritaire pour nous.

L'offre de Casanostra est très variée, ce qui fait que parfois nos

Hausverwaltung, aber nicht die Reinigung der Wohnung. Die Aufnahmekriterien bei der Wohnungsvergabe sind sehr differenziert, entsprechend vorgegebener Kriterien. Sehr gerne stellen wir uns und unser Angebot unseren Partnerinnen und Partnern vor. Bitte melden Sie sich für einen Präsentationstermin direkt bei Daniel Bachmann, Geschäftsführer, oder Andrea Blaser, stellvertretende Geschäftsführerin.

Kontakt: Tel. 032 323 13 13 oder [info@casanostra-biel.ch](mailto:info@casanostra-biel.ch)

partenaires la connaissent mal. Notre association propose en effet son accompagnement au logement tant dans les objets lui appartenant ou loués par elle, que chez des locataires ayant besoin de soutien professionnel. Dans nos logements, nous assurons la gérance mais pas le nettoyage des appartements. Leur attribution obéit à une série de critères prédéfinis. Nous présentons avec plaisir notre association et notre offre à nos partenaires.

N'hésitez pas à contacter directement Daniel Bachmann, directeur ou Andrea Blaser, directrice adjointe, pour convenir d'une date.

Contact: tél. 032 323 13 13 ou [info@casanostra-biel.ch](mailto:info@casanostra-biel.ch)

Postfach 335  
2501 Biel-Bienne

Telefon: 032 323 13 13

Fax: 032 323 13 32

[info@casanostra-biel.ch](mailto:info@casanostra-biel.ch)

[casanostra-biel.ch](http://casanostra-biel.ch)

*Copyright © Casanostra 2024, All rights reserved.*

Want to change how you receive these emails?

You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#).